



AVRUPA AZINLIKLARI FEDERAL BİRLİĞİNE ÜYE OLDUK



Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), Avrupa Azınlıkları Federal Birliği'ne üye oldu

16-20 Mayıs tarihlerinde Estonya'nın başkenti Talin'de düzenlenen Avrupa Azınlıkları Federal Birliği (FUEN) 52. Kongresi'nde Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) kongre delegelerinin yoğunluğuyla FUEN asil üyeliğine kabul edildi. ABTTF ile birlikte Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği de (BTAYTD) asil üyeliğe kabul edildi. Alınan karara göre bundan sonraki FUEN kongrelerinde Batı Trakya Türk Azınlığı, Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) ve Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği (BTAYTD) ile temsil edilecek.

Kongreye geçilmeden önce Delegeler Kurulu toplantısı

yapıldı. FUEN Başkanı Romedi Arquint'in 2 yıllık faaliyet raporunu sunduğu konuşmanın ardından Genel Sekreter Frank Nickelsen'in bütçeyi sunduğu Delegeler Kurulu'nda, daha sonra Denetim Kurulu Başkanı Hermann Heil değerlendirme raporunu okudu ve yapılan oylamada bütçe oy birliği ile kabul edildi. Bütçenin kabulünün ardından FUEN'de yeni başkan ve başkan yardımcılarının seçildiği oylamaya geçildi. Başkanlık için tek adayın bulunduğu seçimde Hans Heinrich Hansen oybirliği ile FUEN'in yeni başkanı oldu. 6 başkan yardımcılığı için 8 adayın yarıştığı başkan yardımcılıkları seçiminde eski yönetimden 4 aday yeniden başkan yardımcılığına seçilirken, 2 yeni isim başkan yardımcısı olarak FUEN yönetimine girmeyi başardı. Böyle-

ce Hans Heinrich Hansen başkanlığındaki FUEN'in yeni başkanlık divanı Heinrich Schultz, Jurij Brankack, Zlatka Mag Gieler, Andrea Rassel, Martha Stocker ve John Catcliffe'ten oluştu.

Ardından ABTTF'yi ilgilendiren en önemli gündeme geçilerek tüzük değişikliğine gidildi ve azınlıkların ülkeleri dışında bulunan azınlık örgütlerinin de FUEN'e üye olmasını sağlayan yeni tüzük delegelerin oy birliği ile kabul edildi. Bu değişikliğin ardından yapılan oylamada ABTTF, FUEN asil üyeliğine kabul edildi. Daha sonra, Delegeler Kurulu'nda sunulan 5 önerge oylanarak delegelerin oy birliği ile kabul edildi ve tavsiye niteliği taşıyan önergele- rin Avrupa Birliği ve ilgili ülke hükümetlerine iletilmesine karar verildi.

İÇİNDEKİLER

Avrupa Azınlıkları Federal Birliği'ne üye Olduk Sayfa 2

Halit Habipoğlu'nun yazısı Sayfa 3

5. Uluslararası Türkçe Olimpiyatları Sayfa 3

ABTTF'de yeni Yapılanma Sayfa 4

ABTTF ECOSOC toplantılarına katılıyor Sayfa 4

Batı Trakya davasının Avrupa cephesi Sayfa 5

19. Madde mağdurlarına alternatif çözüm önerileri Sayfa 5

Kültür geceleri Batı Trakyalıları biraraya getirdi Sayfa 6

Yunan Basımından Seçmeler Sayfa 7

Duyurularımız Sayfa 8

Ardından ABTTF'yi ilgilendiren en önemli gündeme geçilerek tüzük değişikliğine gidildi ve azınlıkların ülkeleri dışında bulunan azınlık örgütlerinin de FUEN'e üye olmasını sağlayan yeni tüzük delegelerin oy birliği ile kabul edildi. Bu değişikliğin ardından yapılan oylamada ABTTF, FUEN asil üyeliğine kabul edildi. Daha sonra, Delegeler Kurulu'nda sunulan 5 önerge oylanarak delegelerin oy birliği ile kabul edildi ve tavsiye niteliği taşıyan önergelerin Avrupa Birliği ve ilgili ülke hükümetlerine iletilmesi-ne karar verildi.

Kongre'de azınlıkların eğitim sorunları öne çıkan unsur oldu

Delegeler Kurulu'nun ardından kongre çalışmalarına geçildi. Kongre'nin açılışı FUEN Başkanı Romedi Arquint, Estonya Toplum ve Etnik İşler Bakanı Urve Palo, Estonya Ulusal Azınlıklar Birliği Başkanı Jaak Prozes, Talin Belediye Başkanı Edgar Savi-saar ve Avrupa Azınlık Gençliği Birliği Başkanı Alexander Studen-Kirchner'in konuşmaları ile yapıldı.

Kongre'nin ilk oturumunda Belçika Alman Kantonu Eğitim Bakanı Oliver Paasch, Belçika'da yaşayan Alman Azınlığın ana dillerinde eğitim konusunda kaydedilen ilerlemeleri anlatırken kendilerinin sahip olduğu haklara Avrupa'daki diğer azınlıklarında sahip olmasının gereği üzerinde durdu. Kongre'nin sonraki oturumlarında da ağırlıklı olarak eğitim konusu tartışıldı. Azınlıkların kendi ana dillerinde eğitim alabilmesinin en temel haklardan birisi olduğu özellikle vurgulanırken, düzenlenen basın toplantısında da devletlerin, azınlıkların eğitim haklarına yönelik hala uygulamaya devam ettiği kısıtlamaları kaldırması gerektiği belirtildi.

ABTTF, Batı Trakya Türk Azınlığı'nın eğitim sorunlarını gündeme getirdi

ABTTF Genel Sekreteri Özkan Reşit eğitimle ilgili oturumda yaptığı konuşmada, ana dilde eğitimin temel bir hak olarak görülmesi konusunda yapılan bütün uyarıların ve imzalanan antlaşmaların Yunanistan'da halen devlet tarafından dikkate alınmadığını belirtti.

etmesi ve azınlıklara ait sivil toplum kuruluşlarının bütün uluslararası kurumlar nezdinde lobi faaliyetlerini kararlılıkla sürdürmesi gerektiği üzerinde uzlaşıldı.

Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği'nin (BTAYTD) Pervin Hayrullah ve Cemil Kabza ile temsil edildiği kongrenin diğer oturumunda Batı Trakya Azınlığı Yüksek

ayrıntılı bilgi verdi.

Bir sonraki FUEN Kongresi Macaristan'ın Pecs kentinde

Yoğun geçen kongre çalışmalarının ardından son günde bir sonraki, 53. FUEN Kongresi'nin Macaristan Alman Azınlığı'nın ve Macaristan Hükümeti'nin ev sahipliğinde 2008 yılının Mayıs ayında Macaristan'ın Pecs kentinde düzenlenmesine karar verildi. 52. FUEN Kongresi'ne Halit Habipoğlu başkanlığında Genel Sekreter Özkan Reşit, Yönetim Kurulu Üyeleri Mustafa Kasap ve Mehmet Hüseyin'den oluşan 4 kişilik bir heyetle katılan ABTTF kongreden olumlu izlenimlerle ayrıldı. Kongreyi değerlendiren ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu ABTTF'nin 4 yıldan bu yana FUEN kongrelerine katıldığını, ilk başta bir diaspora kuruluşu oldukları için FUEN'e üyeliklerinin olamayacağını söylemesine karşın yılmadan lobi faaliyetlerine devam ederek sonunda FUEN üyeliğine kabul edildiklerinin altını çizdi. Habipoğlu „ilk başta bize Yunanistan dışında bir kuruluş olduğumuz için FUEN'e üye olamayacağımızı söylediler. Fakat biz her FUEN kongresine katılarak demokratik bir mücadeleye yürüttüğümüzü kendilerine anlatmayı başardık. Sonunda da bizim üyeliğimiz için tüzük değiştirdiler ve ABTTF, FUEN'e üye oldu. Bir kez daha lobıcılığın önemi kanıtlandı“ dedi.

Kendileri ile birlikte FUEN üyeliğine kabul edilen bir diğer Batı Trakya Türk Azınlık örgütü Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği'ni de (BTAYTD) kutlayan Habipoğlu „bundan sonra Batı Trakya Türk Azınlığı'nın FUEN'de 6 delegesi olacak. Bunu iyi kullanmalı ve her kongrede sorunlarımızı kapsamlı bir şekilde anlatmalıyız“ diyerek sözlerini bitirdi.



Uyarıları ve antlaşmaları göz ardı eden devletlere karşı neler yapılabileceğinin tartışıldığı oturumda Avrupa azınlıklarının sıkı iletişim halinde olmaya ve bu konuda ortak hareket etmeye devam

Tahsilliler Derneği (BTAYTD) adına bir konuşma yapan Cemil Kabza da Batı Trakya Türk Azınlığı'nın Yunanistan'da basınla ilişkilerini anlatarak Batı Trakya Türk basını hakkında FUEN delegelerine



Değerli Batı Trakyalılar, Her yıl geleneksel hale getirdiğimiz FUEN kongrelerine katılımımız bu yıl ABTTF ve Azınlığımız için ayrı bir anlam taşımaktaydı. Çünkü başkanı bulunduğum ABTTF yıllardır bırakın asil üyeliği ortak üyeliğe bile kabul edilmiyordu. Çünkü, ABTTF Yunanistan dışında, yani diasporada faaliyet gösteren bir kurum olduğundan dolayı FUEN'in üyelik konusundaki tüzüğü ile karşı karşıyaydı. FUEN tüzüğü sadece kendi ülkelerinde faaliyet gösteren azınlık kuruluşlarının üyeliğine izin veriyordu. Bu bilgileri ilk kez iştirak ettiğimiz Polonyanın Kamien Slaski kentindeki FUEN kongresinde öğrenmiştik. Ama FUEN Başkanlık Divanı ve üye kuruluşlar, yürütmüş olduğumuz demokratik faaliyetlerimiz sayesinde bizlerin nasıl bir kuruluş olduğunu gayet iyi anladılar ve o tarihten bu yana üyeliğimize hep sıcak yaklaştılar. Üyelik engeli bize bildirildiğinde hiç moralimizi bozmadan lobi faaliyetlerimize giriştik.

Karşılıklı diyalog anlayışı içerisinde Azınlığımızın sorunlarını, örf ve adetlerini, kültürünü, kısacası insanlığımızı toplantılarda ve toplantıların dışında bıkmadan, usanmadan kendilerine anlattık. Örneğin, kuruluşumuzun üye olup olmamasının önemli olmadığını, önemli olanın Batı Trakya Türk Azınlığı'nı temsil eden, Azınlığımızın yaşadığı

bölgeden bir kuruluşumuzun üye olması olduğunu aktardık ve bunun için de, Batı Trakya'dan katılan Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği'ni (BTAYTD) aday gösterdik. Bu tavrımızı takip eden yıllarda, Romanya'nın Bükreş ve Almanya'nın Bautzen kentlerinde düzenlenen kongrelerde de sürdürdük.

Üye olmamamıza rağmen FUEN üyeleri bizlerle yakından iletişimlerini güçlendirerek sürdürdüler, bize güvendiler ve inandılar. Bunun üzerine, geçen yıl kendilerini davet ederek Batı Trakya'da Azınlığımızın sorunları ve zenginlikleriyle birlikte 2 gün boyunca en iyi şekilde ağırladık. Hemen ardından Almanya'nın Bautzen kentindeki kongrede Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği'nin üyelik başvurusunun bulunduğunu ve kuruluşumuzunda FUEN üyeliğine alınması için bir sonraki (bu yılki) kongrede tüzük değiştireceklerini ve asil üye olmamızı istediklerini bize belirttiler.

Kongre öncesi yapılan Başkanlık Divanı toplantılarında birinde aldıkları kararlar ABTTF'nin ve Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği'nin asil üye olması için FUEN Kongresi'ne tavsiyede bulunacaklarını bize bizzat FUEN Başkan Yardımcısı'nın telefonu ile bildirdiler. Ancak, daha sonraki Başkanlık Divanı toplantısında ne olduğunu bilemediğimiz bir şekilde, Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği'nin asil üye olarak değil, ortak üye olarak FUEN'e üye olması yönünde tavsiye kararı aldıklarını tarafımıza bildirdiler. Bunu öğrenir öğrenmez FUEN'deki dostlarımızla hemen irtibata geçerek ikimizde asil üye olmasının önemini FUEN Başkan ve Başkan Yardımcılarına izah ettik ve üye olmamamıza rağmen ken-

dilerini ikna etmeyi başardık. Bu konuyla ilgili kendileriyle yaptığımız görüşmede ayrıca ABTTF'nin de Yunanistan dışında olmasına rağmen çalışmalarını Batı Trakya'ya yönelik olarak yürüttüğü, Azınlığın her kesimini uluslararası alanda temsil ettiği ve Azınlığın her kesimi ile bir bütünlük içerisinde olduğu için asil üyeliğe alınmasının çok uygun olacağına karar verdiklerini açıkladılar.

Bu ifadeler kuşkusuz beni ve arkadaşlarımı oldukça memnun etti ve yıllardan bu yana ailelerimizden çaldığımız zamanların ve gayretlerimizin karşılığını alıyor olmanın sevincini yaşadık.

Sonuç olarak iki kuruluşumuzda, istediğimiz şekilde, oy çoğunluğu ile asil üye olarak FUEN ailesine dahil edildi. Kuşkusuz bu sonuçtan dolayı ben, kongreye birlikte katıldığım arkadaşlarım ve bütün ABTTF ailesi oldukça büyük bir sevinç duyuyoruz. Çünkü, ilk başta FUEN'e ortak üye olabilmemiz dahi mümkün değilken sonunda FUEN'e asil üye olduk. Ayrıca asil üyeliği tehlikeye düşen Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği'nin de asil üye olması için elimizden gelen gayreti gösterdik ve asil üye olmasını sağladık. Bu başarıyı Avrupa'da, yani diasporada yaşayan bütün Batı Trakyalıların başarısı olarak görmek gerekir.

Bizler ABTTF olarak, bundan sonrada sorumluluğumuzun bilinci içinde Batı Trakya için ve siz değerli Batı Trakyalılar için var gücümüzle çalışmaya devam edeceğiz. Çünkü bizler Batı Trakya Türk Azınlığı için çalışmayı kendimize bir görev adanmış durumdayız. Batı Trakya'daki, Avrupa'daki, bütün Batı Trakya Türk Azınlığı mensuplarının bundan emin olmasını isteriz.

Halit Habipoğlu
ABTTF Başkanı

5.UIUSLARARSI TÜRKÇE OLIMPIYATLARI



ABTTF 5. Türkçe Olimpiyatları Almanya Finali'ne katıldı

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Eğitim Faaliyetlerinden Sorumlu Yönetim Kurulu Üyesi Ekrem Kırçali eşi ile birlikte 29 Nisan 2007 tarihinde Wiesbaden kentinde düzenlenen Türkçe Olimpiyatları Almanya Finali'ne katıldı. ABTTF'nin ana dilimiz Türkçe'nin gençlerimize öğretilmesine yönelik faaliyetleri kapsamında Türkçe Olimpiyatlarına katılan Eğitim Sorumlusu Ekrem Kırçali ve eşi, etkinlikten Türkçe'nin doğru ve güzel kullanımı konusunda önemli bir bilgi birikimi ile ayrıldıklarını ifade etti.

Türkçe Olimpiyatları Türk ve Alman gençleri arasında Ana Dil Türkçe ve Temel Dil Türkçe kategorilerinde gerçekleştirildi. Samanyolu TV-Avrupa tarafında canlı olarak yayınlanan Türkçe Olimpiyatları'na Türkiye'den de basın, sanat ve akademi camialarından da önemli isimler katıldı.

ABTTF'DE YENİ YAPILANMA

Uluslararası arenada Batı Trakya Türk Azınlığı'nın daha etkin tanıtımını sağlamak amacıyla Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Mayıs ayı içerisinde yeni çalışma sistemine geçti. Batı Trakya Türk Azınlığı'nın yaşadığı sorunların Avrupa ve Dünya kamuoyu nezdinde daha iyi anlatılabilmesi ve ABTTF'nin lobicilik faaliyetlerini daha kapsamlı bir şekilde yürütebilmesi amacıyla uluslararası ilişkiler, bilimsel araştırmalar, ekonomik araştırmalar, Yunanistan çalışmaları ve halkla ilişkiler alanlarında faaliyetlerin programlı olarak yapılmasına karar verildi.

ABTTF bünyesinde 4 ayrı çalışma masası oluşturuldu

ABTTF Yönetim Kurulu'nun yapmış olduğu istişareler ve toplantılar sonucunda Federasyon bünyesinde genç uzmanların başkanlığında oluşturulacak çalışma masaları ile Batı Trakya'ya ve Batı Trakya Türk Azınlığı'nın Avrupa ve Dünya'da tanıtımına yönelik çalışmaların daha sistematik ve planlı bir şekilde yürütülebileceği sonucuna varıldı. Alınan karar gereği ABTTF bünyesinde Uluslararası İlişkiler Masası, Bilimsel Araştırmalar Masası, Yunanistan Çalışmaları ve Ekonomik Araştırmalar Masası, Medya ve Halkla İlişkiler Masası olmak üzere 4 ayrı çalışma masası oluşturuldu.



Bu çalışma masalarının başına alanlarında en az yüksek lisans seviyesinde öğrenim görmüş ve halen lisans üstü akademik çalışmalarına devam etmekte olan genç uzmanlar getirilerek Mayıs ayı başından itibaren ABTTF'nin faaliyetleri bu çalışma masalarının koordinasyonunda yürütülmeye başlandı.

Masaların yürüteceği görevler alanlarına göre belirlendi

Bu bağlamda faaliyete geçen masalar alanlarıyla ilgili çalışmalara hızla başladı. Uluslararası İlişkiler Masası, ABTTF'nin Birleşmiş Milletler Ekonomik ve Sosyal Konseyi'ne (ECOSOC) ve Avrupa Azınlıkları Federal Birliği'ne (FUEN) üye olmasıyla birlikte ABTTF'nin katılacağı bütün uluslararası etkinlikleri organize edecek ve bu etkinliklerde lobicilik faaliyetlerinin yürütülmesinden sorumlu olacak. Bilimsel Araştırmalar Masası

ise Batı Trakya Türk Azınlığı'nın akademik çevrelerdeki boşluğunun doldurulması amacıyla faaliyetler yürütecek. Bu kapsamda Bilimsel Araştırmalar Masası bünyesinde Batı Trakya Türk Azınlığı'nın sorunlarına yönelik akademik makaleler hazırlanacak, bu makaleler yayınlanacak ve yabancı dillere çevrilerek Türkiye, Yunanistan ve Avrupa'daki ilgili bütün üniversite, enstitü, akademik yayınlar ve strateji kurumlarına gönderilecek. Yunanistan Çalışmaları ve Ekonomik Araştırmalar Masası'nda da Yunanistan'a yönelik çalışmalar ve Batı Trakya Türk Azınlığı'nın ekonomik durumuna yönelik araştırmalar koordine edilecek. ABTTF'nin basın ve halka ilişkilerini ise Medya ve Halka İlişkiler Masası yürütecek, bütün basın bültenleri, haberler ve ABTTF faaliyetlerinin kamuoyuna duyurulmasından sorumlu olacak.

ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu da bunun üzerine yaptığı açıklamada „yeni çalışma sistemimiz ile ABTTF'nin faaliyetlerini daha etkin yürüteceğimize ve Batı Trakya Türk Azınlığı'nın uluslararası alanda tanıtımına daha büyük katkı sağlayacağımıza inanıyoruz“ diyerek yeni yapılanma ile ilgili olumlu görüşlerini ifade etti.

ABTTF ECOSOC TOPLANTILARINA KATILIYOR



Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Temmuz 2006 tarihinde üye olduğu Birleşmiş Milletler Ekonomik ve Sosyal Konseyi (ECOSOC) bünyesindeki ilk toplantısına 11-18 Haziran tarihlerinde katılacak. ECOSOC İnsan Hakları Konseyi'nin 5. Oturumu 11-18 Haziran'da İsviçre'nin Cenevre kentinde düzenlenecek. Dünyadaki insan hakları ihlallerinin görüşüleceği oturumda ağırlıklı olarak ırkçılık ve dünyadaki farklı kimliklere karşı olan yaklaşımlar ele alınacak.

ECOSOC üyeliği ile birlikte Birleşmiş Milletler'e üye olan ABTTF ilk kez Cenevre'deki ECOSOC İnsan Hakları Konseyi'nin toplantılarına iştirak edecek. ABTTF tarafından alınan karara göre Bilimsel Araştırmalar Masası Direktörü Barış Hasan oturumda ABTTF'yi temsil edecek.

Batı Trakya'daki insan hakları ihlalleri gündeme getirilecek

ABTTF, ECOSOC İnsan Hakları Konseyi oturumunda Batı Trakya'daki insan hakları ihlallerini konu alan bir sunum yapmayı planlıyor. Oturuma katılan delegelerin toplantılarda temsil ettikleri her türlü siyasi, sosyal ve etnik grubun sorunlarına ilişkin sunum yapma hakkı bulunuyor.

Bu kapsamda toplantılarda, Batı Trakya'da Türklere karşı geçmişten bugüne yapılan ayrımcılıkları gündeme taşımayı hedefleyen ABTTF özellikle 19. madde sorunu üzerinde duracak. ABTTF'nin oturumda delegelere yapacağı sunumun içeriğini ağırlıklı olarak Yunanistan'da ırkçı

BATI TRAKYA DAVASININ AVRUPA CEPHESİ* VE ABTTF'NİN ÖNEMİ

19. madde yüzünden Yunan vatandaşlığından çıkarılan Batı Trakyalı Türklerin yaşadığı sorunlar oluşturacak.

19.maddeye dayanarak sırf Türk oldukları için vatandaşlıktan çıkarılan yaklaşık 60,000 Türk'ün hala vatandaşlıklarının geri iade edilmediği ve yaşadıkları sıkıntıların halen tazmin edilmediği Dünyanın dört bir yanından gelecek olan delegelere anlatılacak.

Bunun yanı sıra, Batı Trakya Türklerinin elinden alınan dini özgürlüklerinin, ekonomik alanda ayrımcılıktan kaynaklanan sıkıntıların, kamu kuruluşlarında görev almalarının engellenmesinin ve Türk kimliklerini ifade etmelerinin önündeki yasaklarında ECOSOC İnsan Hakları Konseyi toplantılarında ABTTF tarafından gündeme getirilmesi planlanıyor.

Sorunlarımızı Dünya'ya anlatmaya devam edeceğiz

Cenevre toplantıları ile ilgili bir basın açıklamasında bulunan ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu, ABTTF'nin ECOSOC'a üye olmasının ardından katılacakları bu ilk toplantıda her zaman yaptıkları gibi Batı Trakya Türk Azınlığı'nın sorunlarını dünyaya anlatmaya devam edeceklerini belirterek, "Cenevre'deki İnsan Hakları Konseyi Oturumu'na Dünya'da ki 200 ülkeden bir çok delege katılacak. Burada Azınlığımızın sorunlarının Dünya kamuoyuna anlatılması için çok iyi bir fırsat yakalıyoruz. Bu toplantılara en iyi şekilde hazırlanıyoruz, ve orada bütün Dünya'ya Azınlığımızın özellikle 19. madde sebebiyle maruz kaldığı insan hakları ihallerini anlatacağız. Bundan sonra da Birleşmiş Milletler'in sadece Cenevre değil, Viyana ve New York'ta ki toplantılarına da katılmak istiyoruz. Bu amaçla oluşturduğumuz ECOSOC Çalışma Grubu'muz var gücüyle çalışmaya devam ediyor ve devam edecek" diyerek açıklamasını bitirdi.



Batı Trakya Türk Azınlığı 1923'ten bu yana değişen konjonktür, siyasi ortam ve ekonomik dengelerin getirdiği bir çok değişikliğe rağmen kararlı ve onurlu bir hak arama mücadelesi yürütüyor. Demokratik ilkelere sonuna kadar bağlı kalarak ve hiç bir şekilde illegal yollara sapmayarak yürütülen, bir anlamda örnek bir mücadele. Bugün, bu onurlu mücadelede bir çok koldan yürütülüyor. Batı Trakya Türklerinin hak arama mücadelesinde Yunanistan'da ve Türkiye'de bir çok aktör var. Ancak 1980'lerde iyice hissedilmeye başlanan küreselleşmenin sonucu artık bu mücadelenin sadece Yunanistan ve Türkiye ile sınırlandırılmayacağı ortaya çıktı. 1970'lerde Avrupa'ya, özellikle Almanya'ya, ve Avustralya'ya göç etmeye başlayan soydaşlarımız buralarda önemli bir potansiyel oluşturmaya başlayınca, özellikle Avrupa, Batı Trakya Türklerinin 3. mücadele alanı olarak ortaya çıktı. İşte bu noktada ABTTF'nin kuruluşu bir dönüm noktası oldu diyebiliriz.

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) kuruluşundan bu yana çok önemli bir misyon üstlendi ve bugüne kadar çok önemli görevleri yerine getirdi. Buralara işçi olarak giden insanlarımız Avrupa'nın siyasi kültürüne ayak uydurarak ve demokrasiyi içlerine sindirerek Batı Trakya Türklerinin hak arama mücadelesinin bir numaralı aktörü oldular. Örgütlenmenin öneminin

farkına vararak ABTTF gibi bir kurumu ortaya çıkarmayı başardılar ve ABTTF'yi Avrupa çapında önemli kuruluşlardan biri haline getirdiler.

Sivil toplum örgütlenmesinde Türk insanının çoğu zaman yetersiz olduğu söylenir, ancak, Avrupa'da ki Batı Trakyalı Türkler bunun tam tersini kanıtlıyorlar. ABTTF bugün çok önemli yerlere gelmiş durumda. Avrupa'da Batı Trakya Türk Azınlığı'nı temsil eden en büyük çatı örgütü konumunda ve uluslararası alanda tanınan bir kurum. ABTTF'nin en önemli başarısı ise lobcilik faaliyetleri.

Azınlığımızın yürüttüğü hak arama mücadelesinin eksik kalan en önemli yanı uluslararası alanda tanıtılmasıydı. Yıllarca mücadelenin Yunanistan ve Türkiye eksenli olarak sürdürülmesi Azınlığımızın Avrupa'da yeterince tanınmamasına sebep oldu. Bir diğer deyişle Avrupa, Yunanistan'da olan bitenden, yani çiğnenen haklarımızdan ayrıntılı olarak haberdar değildi. Batı Trakya sorunu hep Türkiye ile Yunanistan arasındaki bir siyasi sorun olarak görüldü ve soruna kimse pek el uzatmadı. İşte bu noktada ABTTF'nin önemi ortaya çıkıyor. Batı Trakya'da ki sorun iki ülke arasındaki siyasi bir sorun olmaktan öte Yunanistan içindeki bir azınlık sorunu, bir insan hakları sorunu. Bunu 1988'den itibaren Avrupa'ya anlatanda ABTTF oldu. ABTTF'nin lobcilik faaliyetlerinin başarısını yavaş yavaş anlamaya başlıyoruz aslında ve her geçen gün doğru işler yapıldığının farkına varıyoruz sanırım. ABTTF Batı Trakya'nın sorunlarını

Avrupa'ya anlatmaya devam ediyor bugünlerde. Avrupa Azınlıkları Federal Birliği'ne (FUEN) ABTTF'nin asil üyeliği söz konusu, keza sadece ABTTF'nin değil aynı zamanda Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği'nin de 16-20 Mayıs'taki FUEN 52. Kongresi'nde üyeliği gerçekleşecek. Birleşmiş Milletler Ekonomik ve Sosyal Konsey'e (BM-ECOSOC) ABTTF üye ve 2007 Haziran'da Cenevre'de ki İnsan Hakları Konseyi toplantılarına katılacak. Avrupa Konseyi Parlamenterler Meclisi'ne (AKPM) yönelik sürekli yapılan ziyaretler ve kampanyaların meyvesini toplamaya başladı ABTTF ve Batı Trakya Türk Azınlığı. Geçen ay AKPM'ye sunulan önergede 12 farklı Avrupa ülkesinden 20 parlamenter imzalarıyla 19. madde mağduru soydaşlarımızı Avrupa gündemine taşıdılar ve bu önerge Haziran ayında oylanıp karara bağlanacak.

İşte bu yukarıda bahsettiklerimin hepsini 1970'lerden başlayarak, köylerinden, kasabadan çıkıp buralara işçi olarak giden, çoğu ilkokuldan başka tahsili olmayan insanlar ve onların çocukları başarıyor. Bu bir anlamda bütün siyasi, sosyal ve ekonomik hayattan dışlanmış, çiftçilik ve biraz esnaftan başka bir iş tecrübesi olmayan sıradan insanların, gelişmiş Avrupa'nın siyasi kültürüne, sosyal ve ekonomik hayatına, benliklerini kaybetmeden ayak uydurarak, 1988'den bu yana ABTTF'nin kuruluşunda ve bugünlere gelmesinde emeği geçen bütün herkesin yarattığı, başka bir örneği olmayan bir başarı hikayesidir.

*Cafer Alioğlu'nun 1998'de yayınlanan kitabının ismi.

KÜLTÜR GECELERİ BATI TRAKYALILARI BİRARAYA GETİRDİ

Meschede Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği ve Bonn Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği düzenledikleri kültür geceleri ile Batı Trakyalıları bir araya getirdi

ABTTF'nin üye derneklerinden Meschede Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği Nisan ayında, Bonn Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği'nde Mayıs ayında düzenledikleri kültür geceleri ile bölgelerinde yaşayan Batı Trakyalı Türkleri bir araya getirdi. Almanya'da ki derneklerimiz tarafından geleneksel olarak düzenlenen kültür geceleri Nisan ve Mayıs aylarında Meschede ve Bonn'da yapıldı. Batı Trakyalı Türklerin yine birlik ve beraberlik mesajları verdiği kültür gecelerine her zaman olduğu gibi yoğun bir katılım vardı.

Meschede Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği kültür gecesini düzenledi

Nisan ayı içerisinde düzenlenen Batı Trakya Kültür Gecesi Meschede'deydi. Meschede Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği'nin düzenlediği geceye oldukça yoğun bir katılımın olduğu gözlemlendi. Geceye Meschede Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği Genel Başkanı Naim Rüşüt ve dernek yöneticileri ile birlikte, ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu, ABTTF Başkan Yardımcısı ve Witten Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği Genel Başkanı Sami Yusuf, ABTTF Disiplin Kurulu Başkanı İsmail Yusuf, Witten Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği Yöneticileri, Giessen Batı Trakya Türkleri

Yardımlaşma Derneği Genel Başkanı Ramadan Ramadan ile dernek yöneticileri katıldı. Meschede'de yayılan Batı Trakyalılarında yoğun ilgi gösterdiği gecede Trakyalılar yöremize ait şarkı ve türkülerle eğlenceli bir gece geçirecek, bir anlamda yoğun çalışma temposunun stresini üzerlerinden attılar.



Geceye katılan ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu yaptığı konuşmada bu birlik ve beraberlik tablosuna kendisinin de iştirak etmekten dolayı büyük bir mutluluk duyduğunu belirterek Meschede Derneği'ne bu güzel tabloyu ortaya çıkardığı için teşekkür etti. Habipoğlu „böyle geceler Almanya'daki toplumumuzu ve çocuklarımızı bir araya getirmesi açısından son derece önemlidir. Hayatımızın bir çok alanında zaman zaman moral bozukluklarına uğrayabiliyoruz ama böyle gecelerde tekrar moral depoluyoruz ve güçleniyoruz“ diy-

erek konuşmasını sürdürdü. Konuşmasında işlerinin kolay olmadığını belirten Habipoğlu „hem çalışıyorsunuz hemde boş vakitlerinizde ailenizden zaman çalarak topluma hizmet veriyorsunuz ve hiç bir zaman da bundan şikayetçi olmuyorsunuz, bu kolay bir iş değil. Ama bunun meyvelerini de topluyoruz, gençlerimiz kötü alışkanlıklardan uzak

ve ettirmeye devam edeceğiz“ diyerek konuşmasını bitirdi. Gece Batı Trakyalıların coşkulu eğlencesi ile geç saatlere kadar devam etti ve katılımcılar geceden memnun bir şekilde ayrıldılar.

Mayıs ayında Batı Trakyalılar Bonn Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği'nin düzenlediği kültür gecesinde bir araya geldiler

Gelenek haline gelen Batı Trakya kültür gecelerinin Mayıs ayındaki durağı ise Bonn'du. Bonn Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği'nin düzenlediği kültür gecesini yine coşku içinde birlik ve beraberliğin bir kez daha kanıtlandığı bir gece olarak dikkati çekti. Bonn'daki geceye yine yoğun bir katılımın olduğu gözlemlendi. Geceye Bonn Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği Genel Başkanı Sebahattin Mümin ve dernek yöneticilerinin yanı sıra ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu ABTTF'nin 3 başkan yardımcısı, ABTTF Genel Sekreteri, ABTTF'nin Eğitim ve Gençlikten Sorumlu Yöneticileri, ABTTF Disiplin ve Denetleme Kurulu Üyeleri ile Teşkilat Kolu Başkanları katıldı. Gecenin açılış konuşmasını Bonn Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği Genel Başkanı Sebahattin Mümin'in yapmasının ardından ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu'da gecede bir konuşma yaptı. Habipoğlu konuşmasında bu birlik ve beraberlik gecesinde yönetici arkadaşları ile birlikte Batı Trakyalıların arasında olabilmenin mutluluğunu yaşadıklarını belirtti. Habipoğlu „biz, bütün derneklerimiz ve ABTTF olarak Azınlığımızın Avrupa'da ki gönüllü elçisiyiz. Azınlığımızı yapan haksızlıkları

Avrupa'nın ve Dünya'nın her yerinde, Avrupa Parlamentosu, Avrupa Konseyi, Birleşmiş Milletler, AGİT ve FUEN gibi önemli uluslararası kuruluşlar nezdinde karşılıklı diyalog anlayışı içerisinde dile getiriyoruz, ve destekte alıyoruz. Son olarak Avrupa Konseyi Parlamento Meclisi'nde Letonyalı parlamenter Boriss Cilevics ile yaptığımız görüşmeler sonucunda 19. madde mağduru soydaşlarımızın sorunları Cilevics tarafından önerge olarak AKPM'ye sunuldu, Haziran ayında görüşülerek karara bağlanacak. Görüyorsunuz ki, kararlı lobi faaliyetlerimizin sonuçlarını da alıyoruz" diye konuşmasını sürdürdü.

Çalışmalarını Batı Trakya ve Batı Trakyalılar için özveriyle sürdürdüklerini ifade eden Habipoğlu „bu özveri yalnız bizimle sınırlı değil. Sizin dernek yöneticilerinizde aynı özveriyi gösteriyorlar. Bakın bu gece onların sayesinde aranızdayız. Onların sayesinde bu gece eğleniyor ve birbirimizle hasret gideriyoruz. Onların sayesinde uzaktan yakından bütün Batı Trakyalılar ve en önemlisi Batı Trakyalı gençler bir araya gelip kültürümüzü yaşıyorlar. Bunun yanında derneğinizi diğer bir özelliğide bu heyecanı, bu özveriyi her hafta sonu Batı Trakya takımı ile gösteriyor. Bir yandan gençlerimize yani geleceğimize sahip çıkıyorsunuz bir yandanda Batı Trakya'yı her hafta sonu bu bölgede tanıtıyorsunuz" diyerek Bonn Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği'ni ve yöneticilerini tebrik etti.

Gece daha sonra Batı Trakyalılardan oluşan müzik grubunun sunduğu Batı Trakya yöresine ait şarkılarla ve katılımcıların eğlenceleri ile geç saatlere kadar sürdü. Dernek yöneticilerinin ve Batı Trakyalıların mutluluk içinde ayrıldıkları kültür gecesi sürekli olarak düzenlenmesi temennileri ile gecenin ilerleyen saatlerinde sona erdi.

Hronos Gazetesi 1 Mayıs

CIA in Yunanistanda 3 Azınlık olduğuna dair iddiaları geri çevrildi

27 Nisan da Yunanistan Dışişleri Bakanlık sözcüsü Russopolosun yaptığı açıklamada CIA in Yunanistanda 3 azınlık olduğuna dair iddialarını geri çevirdi. CIA nin 2006 daki internet sitesinde Yunanistanda halkın 2% si Türkler ve diğerleri iken şimdi 2007 de Türkler, Slavlar ve Arnavutlar oldu. Amerikan gizli servislerinin kitapçıkta (World Facktbook) Yunanistanda 2001 deki nüfus sayımına göre nüfusun 97% sı Yunan, 7% si de Türk, Slav ve Arnavut etnik kimliğe ait olduğu savunulmuştur. Tabi her zamanki gibi Yunanistan bu iddiaları asılsız olarak geri çevirmiştir.

Hronos Gazetesi 6 Mayıs

Yunan Devleti Rezaleti: Yunanistanın Anayasa Mahkemesi tarafından Kapatılmış Gümölcine Türk Gençler Birliğinin Yeniden Doğuşunu Finanse Ediyor.

Hronos gazetesinin 05.06.2007 tarihli yazısına göre Yunanistan Doğu Makedonya ve Trakya Bakanlığı, Yunanistanın Anayasa Mahkemesinin (haksız ve ırkçı) kararıyla kapatılan 'Batı Trakya Türk Gençler Birliği' Doğu Makedonya ve Trakya Bakanlığı desteğiyle yeniden hayata geçiriliyor. Gümölcine Türk Gençler Birliğinin Doğu Makedonya ve Trakya Bakanlığının finanse ettiği Kirez Festivali kapsamındaki kültürel etkinliklere folklor ekibiyle katılması bu kapatılmış derneğe yasal statü kazandırmakta ve Yunan Devletinin bu konu hakkındaki rezaletini göstermektedir.

Susur köyde yapılacak Kirez Festivali etkinliklerinde Batı Trakya Türk Gençler Birliğinin folklor ekibinin aynı isimle bu

etkinliklerde yer alması Yunan ulusunun hacizliğini gözler önüne sergilemektedir. Kesin olan şu ki bu hata kısa zamanda düzeltilmezse kendi talihimizin kurbanı olma istikametinde yol almaya devam edeceğiz.

Hronos Gazetesi 22 Mayıs

'Değersiz Nankörün Şerefine'

Gümölcinenin Hronos gazetesi 'Trakyanın Sesi' Gazetesi sahibi Abdulhalim Dede'ye yaptığı sözel saldırıda Dedenin kış uykusundan uyandığını belirterek yine iş başına dönüşünü alaylı bir dille eleştirdi. Dedenin anlaşılma bir Yunancayla yine işinin başında olduğunu belirtti. Dedenin tam 87 sene sonra Gümölcinenin kurtuluşu hakkında yapmış olduğu eleştirinin biraz geç olduğunu belirtti. (Bilindiği gibi 19 Mayıs Gümölcinenin Bulgarlardan kurtuluşunun kutlanmasıdır. Fakat bunu Yunanlı makamlar Gümölcinenin Türklerden kurtuluşu olarak lanse etmektedirler. Dede gazetesinde Valı Yannakidis tarihi carpıtma konusunda suçlamıştı.)

Hronos Gazetesi 22 Mayıs

'Taşlık Mescidinin açılışı Seçilmiş Müftülerin gösterisine dönüştü.'

Bayındırlık ve İskan Bakanlığının ve Gümölcine Müftüsünün izniyle çalışmaya başlayan Taşlık mescidinin açılış töreni Gümölcine ve İskeçe Seçilmiş Müftülerinin şovuna dönüştü. Gümölcine Müftüsü İbrahim Şerif ve İskeçe Müftüsü Hasan Mete ile Rodop vali yardımcıları Ahmet Haciosman ve Mehmet Devocioğlu, Gümölcine Türkiye Konsolosu Ahmet Rıza Demirer tüm törende hazır bulundular.

Hronos Gazetesi 26 Mayıs

'Tütüne Alternatif Ürünler in İncelendiği Panel Gümölcine de Ahilliyon Otelinde Yapıldı.'

Yanya Üniversitesinin Ekonomi Bölümü Marketing öğretim görevlisi profesör Fotopulosun öncülüğünde Gümölcinenin Ahilliyon otelinde gerçekleşen panelde Batı Trakya bölgesinde tütün üretiminin sona ermesinin ardından alternatif üretim olanakları ve tütünün yerini alacak ürününlerin bölgesel teknoekonomik olasılıkları tartışıldı. Fotopulosun panelden önceki bir önçalışmasında Yunanistanın tütün üretimini gerçekleştiren 8 bölgenin 6 olası mümkün senaryolar dile getirildi ve alternatif üretim çerçevesinde hangi ürünlere yönelecekleri soruldu. Üreticiler ileriye dönük planlarında hayli düşünceli oldukları gözlemlendi. Bunun yanında alternatif ürünlerin satışı ve pazarlanışı için gerekli olan pazarlama zinciri ve boyutu hakkında da araştırma yapıldı. Üreticinin stratejik satış zincirine dahil olmasının ve ürünlerin kalite konusunda belgelenmeleri piyasaya dinamik girebilmek ve profit paylarının artması konusunda çok önemli bir faktör olduğuda açıkça vurgulandı.

Gümölcine milletvekili İlhan Ahmet yaptığı konuşmada Batı Trakya'da rençperin tütün, pamuk ve kiraz üretiminden memnun olmadıklarını ve cıkızda olduklarını vurguladı. Olası kooperatıflarla rençperler diğer şirket standartlarını tutabileceğini belirtti. Bugün Yunanistan Ziraat Bakanlığının yardımıyla Yanya Üniversitesinin tütüne alternatif ürün arama çerçevesinde düzenlenen panelde olası alternatif tarım politikaları araştırıldı.



WITTEN DERNEKLERİ KIYASIYA MÜCADELE ETTİ

Witten Üklü Ocakları tarafından geleneksel olarak her yıl düzenlenen ve şehirde bulunan tüm derneklerin katıldığı „Witten Salon Futbol Turnuvası“ bu yıl 20 Mayıs Pazar günü gerçekleştirildi.

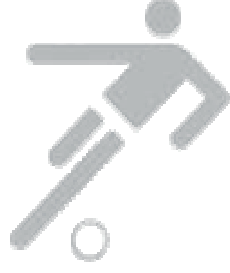
16 dernek takımının mücadele ettiği turnuvaya Witten Batı Trakya Türkleri Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği de katıldı. Futbolseverlerin yanında ailelerin de katıldığı turnuva büyük bir şenlik havasında geçti.



Dernek Başkanı Sami Yusuf, „Göçmen derneklerinin yanında Alman futbol takımlarının da katıldığı turnuva yalnızca bir spor müsabakası olarak alınmamalıdır. Yapılan bu etkinlik insanların birbirleriyle olan diyaloglarını da geliştirme, uyuma katkı sağlamaktadır“ diye konuştu.

Turnuva’da kupayı Herbede Cami’si aldı.

13. DR. SADIK AHMET FUTBOL TURNUVASI GIESSEN’DE



Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) tarafından her yıl geleneksel olarak düzenlenen Dr. Sadık Ahmet Futbol Turnuvası’nın 13.sü bu yıl 9 Haziran’da Almanya’nın Giessen kentinde, Giessen Batı Trakya Türkleri Yardımlaşma Derneği’nin ev sahipliğinde düzenlenecek.

Turnuvaya bu yıl ABTTF’ye üye derneklerden 16 takım katılacak. Her yıl olduğu gibi bu yılda büyük bir heyecan içerisinde geçmesi planlanan turnuvanın finali de aynı günün akşamı oynanacak ve şampiyon belirlenecek. Turnuvada takımlar iki grup halinde mücadele edecek. Gruplarında ilk iki sırayı alan takımların yarı finale

yükseleceği turnuvada, yarı final eşleşmeleri çapraz eşleşme usulüne göre belirlenecek.

Giessen Batı Trakya Türkleri Yardımlaşma Derneği’nde düzenlenen kura çekimine göre turnuvada bu yıl gruplar şu şekilde oluştu:

A GRUBU

1. Höchst Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği
2. Kelsterbach Batı Trakya Türkleri Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği
3. Bonn Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği
4. Lauf Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği
5. Giessen Batı Trakya Türkleri Yardımlaşma Derneği
6. Schweinfurt Batı Trakya Türk Aile Birliği Derneği
7. Londra İngiltere Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği.

8. Bavyera Batı Trakya Türkleri Derneği Münich- 2. Takım

B GRUBU

1. Gütersloh Batı Trakya Türk Kültür ve Dayanışma Derneği
2. Schwabach Batı Trakya Türk Kültür ve Dayanışma Derneği
3. Duisburg Batı Trakya Türkleri Eğitim ve Spor Derneği
4. Homburg Batı Trakya Türkleri Yardımlaşma Derneği
5. Meschede Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği
6. Hannover Batı Trakya Türkleri Aile Birliği
7. Witten Batı Trakya Türkleri Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği
8. Bavyera Batı Trakya Türkleri Derneği Münich- 1. Takım

ABTTF Cenaze Fonu

„Yarınınızı da düşünün“

Üyelik ve ayrıntılı bilgi için

Tel: 0049 230 29 13 291

0176 239 60 553

Adres: Johannisstraße 50, 58452 Witten

ABTTF Haber Bülteni

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu
Föderation der West-Thrakien Türken in Europa
Federation of Western Thrace Turks in Europe
Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία Τούρκων Δυτικής Θράκης

Bankverbindung: Stadtparkasse Witten
Konto Nr.: 37598, BLZ 452 500 35
Kuruluş/Gegr. 28.02.1988, VR 1954, Giessen

Editör: Çağla Sorgun

ABTTF
Johannisstraße 50, 58452 Witten
Tel.: +49.2302.913291
Fax: +49.2302.913293
E-mail: info@abtff.org
www.abtff.org